

RICERCHE STORICHE





Via A. Gherardesca
56121 Ospedaletto-Pisa
www.pacinieditore.it
info@pacinieditore.it

ISSN 0392-162X
ISBN

In copertina
Johan Fredrik Martin (1755-1816), *Veduta della miniera di Falun*, acquerello, 1800 c., Falun, Museo della miniera.

RICERCHE STORICHE

RIVISTA QUADRIMESTRALE

Anno XLVIII - NUMERO 3

SETTEMBRE-DICEMBRE 2018

SOMMARIO

Patrimoni dell'industria tra Europa e America Latina

- Andrea Ragusa, il salute della redazione* » 5
- G.L. FONTANA *Introduzione. Un patrimonio senza confini* » 7
- A. QUATRUCCI *Mondi sotterranei e mito: il fantastico e il magico nell'arte mineraria e metallurgica* » 15
- S. NANNUCCI *I parchi minerari di Solivar, Roros e Falun: esperienze europee a confronto* » 39
- D. BABALIS *The Philips' industrial landscape in Eindhoven.*
I. CURULLI *Heritage and reuse of Strijp S terrain* » 57
- M. CEVA *Herencia industrial de la empresa textil Algodonera Flandria.*
C. TUIS *Re-habilitando el patrimonio de una villa obrera de la provincia de Buenos Aires, Argentina* » 75
- V.B. MERLOTTI HERÉDIA *Emigração, industrialização e cultura do trabalho:*
G.L. FONTANA *o caso de Galópolis, primeira indústria têxtil na zona de colonização italiana no Rio Grande do Sul* » 99

Discussioni e Ricerche

- G. MACCHI JANICA *Crisi agro-mineraria e desertificazione demografica delle 'aree interne fragili' della Toscana meridionale*
G.L. FONTANA » 111

Archeologia industriale dell'età preindustriale

- S. PICCHIANTI *L'arte dei fabbri a Firenze e nel suo contado attraverso gli statuti e le matricole (1344-1481)* » 123

Notiziario bibliografico » 147

Abstracts » 167

Gli autori » 171

HERENCIA INDUSTRIAL DE LA EMPRESA TEXTIL ALGODONERA FLANDRIA. RE-HABILITANDO EL PATRIMONIO DE UNA VILLA OBRERA DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES, ARGENTINA

El presente trabajo es la síntesis de un proyecto que tuvo como eje central la preservación y conservación de fuentes históricas locales a través de la creación de un archivo y de la fundación de un museo textil. Ambas actividades se desarrollaron en el predio que durante setenta años ocupó la empresa Algodonera Flandria, en la localidad de Jáuregui, partido de Luján, provincia de Buenos Aires, Argentina. Es importante resaltar la singularidad de lo realizado, esto es, un museo y un archivo ubicados en un predio privado bajo la propiedad de una empresa pero surgidos del pedido de dos docentes investigadores, de una universidad nacional, con el respaldo de vecinos, profesionales e instituciones de la localidad.

Entre los objetivos del proyecto de rehabilitación se encontraban: preservar y conservar el patrimonio histórico local; afianzar vínculos comunitarios a través de la recuperación del pasado; contribuir a la elaboración de una memoria local y brindar un ámbito para la investigación de los procesos históricos del siglo XX. Para alcanzarlos fue fundamental establecer redes de comunicación con la comunidad, lo cual permitió lograr la concreción del museo y del archivo, a partir de la reconstrucción de la memoria local y del sentido de pertenencia que la misma tenía con la empresa textil ¹. Fue la memoria común de los vecinos del lugar y la interpretación histórica de su presencia en la zona la que permitió construir las bases necesarias para la definición de una identidad particular, que contribuyó a fortalecer local y regionalmente la presencia de este enclave industrial.

El archivo y el museo contribuyeron a formar un rico ámbito de información no sólo histórica, sino también turística y ambiental con claras intenciones pedagógicas y comunicacionales, donde los referentes de la memoria y del espacio son un reflejo, sólo uno, de la comunidad. La misma construcción de este escenario promovió la intervención conjunta de varias instituciones (universidad, municipio, ONGs locales, etc.) permitiendo una experiencia poco común, a través de la integración de una variedad notable de áreas y esferas educativas. De esa manera, el patrimonio tanto tangible como intangible que ha dejado el funcionamiento de dicha fábrica, resulta importante e identificativo como rescate patrimonial de carácter histórico y socio-cultural de una comunidad con elementos singulares ².

¹ En busca de una memoria local: reconstrucción de un archivo empresarial y creación de un museo textil, en www.gba.gov.ar/instituto_cultural/html/primeras_jornadas.htm, 2004

² Sobre patrimonio cultural, véase por ejemplo, L. PRATS, *Antropología y Patrimonio*, Madrid, Ariel Antropología, 1997.

1. Sobre Algodonera Flandria³

En 1980 se realizó una exposición sobre industria en la localidad de Jáuregui y el *slogan* utilizado para la convocatoria decía: «Flandria: Una familia laboriosa». Ese cartel fue hallado en el año 2002 en las instalaciones de la antigua Algodonera Flandria y de algún modo sintetiza la relación existente entre dicha empresa y la comunidad local. El origen de Julio Steverlynck, su propietario, podemos remontarlo a la historia de su abuelo, quien había tenido la idea de centralizar en un solo lugar los telares dispersos en las casas de familia de Vichte (Bélgica). Así había comenzado su industria, que llegó a contar con varias fábricas de producción de hilados y tejidos en la región de Flandes.

Después de la Primera Guerra Mundial, tras haber reconstruido las instalaciones dañadas, comenzó un proceso de expansión. En 1924 decidieron instalar una filial en Valentín Alsina, Buenos Aires, denominada “Algodonera Flandria Sudamericana”. La primera planta de elaboración funcionó en esa misma zona, un área de fuerte desarrollo del sector textil en la primera posguerra, pero al poco tiempo de iniciada la producción se decidió, por iniciativa de Steverlynck, trasladar la empresa al campo. Esta decisión, en realidad, era parte de una estrategia más amplia, de matriz social cristiana, que buscaba crear condiciones de vida y de trabajo que favorecieran los lazos de cooperación entre los trabajadores y la empresa. Esa gestión empresarial tuvo rasgos originales debido a su orientación extraeconómica y por unir la historia de la empresa con la historia de los pueblos⁴.

Fue en 1928 cuando la empresa se estableció en la localidad de Jáuregui. A partir de ese momento se originaron dos importantes núcleos urbanos y creció notablemente la población. La zona fue poblada a partir de la oferta de préstamos a largo plazo y sin interés que la empresa otorgaba a sus trabajadores. En sus inicios eran tan sólo veinti-



1. Plano de las localidades de Villa Flandria Sur y Norte (Fuente: Archivo Algoselán Flandria)

³ Sobre la historia y evolución de la empresa Algodonera Flandria, cfr. M. CEVA, *Empresas, Inmigración y Trabajo en la Argentina: dos estudios de caso (Fábrica Argentina de Alpargatas y Algodonera Flandria)*, Buenos Aires, Biblos, 2010.

⁴ Sobre este tema cfr. M.I. BARBERO-M. CEVA, *La vida obrera en una empresa paternalista*, en *Historia de la vida privada en la Argentina*, T. III, bajo la dirección F. DEVOTO-M. MADERO, Buenos Aires, Taurus, 1999; M. CEVA, *Movilidad Social y movilidad espacial en tres grupos de inmigrantes durante el periodo de entreguerras*, en «Estudios Migratorios Latinoamericanos», VI, 19 (1992).



cinco obreros hasta alcanzar en la década de 1960 los 1800 obreros. Además del otorgamiento de los préstamos para la vivienda la firma gestionó y propició el desarrollo de escuelas, centros culturales y deportivos. Organizó los festejos patrios y locales y estableció una gestión basada en el catolicismo social ⁵. (Plano n. 1)

La empresa, que se encontraba bajo la dirección de Julio Steverlynck, entró en crisis a su muerte en 1975 pero luego de una reestructuración y de fuertes altibajos logró sobrevivir veinte años. Hasta que durante la década del 90 entraron en proceso de disolución y quiebra, que finalmente se produjo en 1995. Ese proceso se vinculó a varias cuestiones, entre ellas: dos grandes inundaciones que provocaron pérdidas enormes a la fábrica (véase fotografías n. 2 y 3); la apertura de las importaciones durante el período 1989-1992; y cambios en la gestión empresarial de la firma. La combinación de estos cambios marcó el proceso de derrumbe de la empresa textil.



2-3. Exterior e interior de la Algodonera Flandria durante inundación, año 1985 (Fuente: Archivo fotográfico Algodonera Flandria)

⁵ BARBERO-CEVA, *La vida obrera ... cit.*



4-5. Edificios y maquinarias de Algodonera Flandria, 2001 (Fotografía Diana Fernández, proyecto titulado *Volver a empezar*, 2002)

Entre 1992-1995 el proceso se agudizó, luego de varios intentos de recuperación y de tránsito de diversos tipos de reclamos, como por ejemplo ollas populares. Finalmente, para 1995 la empresa presentó su quiebra y sus puertas se mantuvieron cerradas hasta el año 2001. Durante el mes de diciembre de ese año y en medio de la crisis política y económica más grande de la Argentina se producía el remate público y su posterior venta ⁶. El estado en el que nuevo dueño recibía la empresa puede ser claramente apreciado en las fotografías n. 4 y 5.

El nuevo adquirente contaba con experiencia industrial, era el propietario de la empresa Algoselán SRL, una textil que funcionaba desde 1951 en la zona de San Martín, provincia de Buenos Aires. La toma de posesión se produjo en enero de 2002. Pero la

⁶ En el término de doce días en Argentina se nombraron cuatro presidentes; se implementó la medida conocida como “corralito financiero”; se produjo la salida de la convertibilidad; la devaluación de la moneda y de la declaración del *default* de la deuda externa nacional.



6. Algodonera Flandria, vista aérea (Fuente: Archivo fotográfico Algodonera Flandria)

compra del predio era la inversión menor, puesto que se requería poner en funcionamiento las antiguas instalaciones. Ello implicaba grandes inversiones sobre todo por las dimensiones del predio. El mismo abarca aproximadamente 100.000 m², cuenta con 44 cuerpos cubiertos, 23.000 m² de pavimento más usina y represa. (Véase fotografía n. 6)

La noticia de venta de la Algodonera Flandria provocó una gran conmoción en la localidad. Ante el anuncio de la reapertura del establecimiento, y sin mediar ninguna convocatoria, 800 ex-trabajadores textiles se concentraron en las inmediaciones de la empresa para obtener un puesto de trabajo en la nueva fábrica. Desde ese momento comenzó a percibirse la apertura de la empresa como un resurgir no sólo de la industria sino como el regreso a una forma de “pertenecer” a una comunidad laboral. En ese marco de “reinterpretación” del pasado el nuevo propietario fue identificado como un nuevo “Don Julio”.

Esa actualización del pasado en el presente se produjo a partir de diferentes gestos y actitudes. Una de ellas fue cuando el empresario rescató el logo “AF” que representaba a la Algodonera Flandria (véase Fotografía n. 7) y los colores (amarillo y negro) con los que la empresa se identificaba históricamente. Ambos símbolos se mantuvieron iguales aunque su significado, – por cuestiones vinculadas al proceso de la quiebra –, pasó a ser la “A” por Algoselán y “F” por Flandria. Así, pasado y presente se fundirían en el logo.

Además de la re-utilización del logotipo el nuevo propietario también rescató el escudo de la empresa textil, – representado en un león rampante con la leyenda Plus Ultra (o el más allá) –, que había sido la identificación de la familia Steverlynck en Argentina (Véase fotografía n. 8). El mismo hacía referencia a los orígenes, al catolicismo y a la posibilidad de ir más allá. Los colores (amarillo y negro) remitían a Bélgica, la tierra de origen.

La recuperación simbólica de un pasado que se consideraba glorioso se sumó a la recuperación de las instituciones que habían estado directamente solventadas por la Al-



7. Logo histórico de la Algodonera Flandria (Fotografía Claudio Tuis)

godonera Flandria. A partir de ese momento el estadio de fútbol Carlos V; la banda de música Rerum Novarum y el club náutico El Timón contaron con el apoyo económico del nuevo empresario. Ese proceso se produjo en paralelo al trabajo que se inició con la solicitud de la creación de un museo textil y de un archivo empresarial.

Frente a la información de la reapertura de la Algodonera Flandria, en el mes de enero de 2002 el embrión de lo que sería la Comisión Pro-archivo y museo solicitó una entrevista con el empresario para transmitirle la necesidad de conservar la documentación existente en la fábrica, y crear un museo textil en la empresa, propuesta que fue aceptada por él. Para dotar de un marco institucional al proyecto se recurrió a la utilización de una ONG, «Grupos de los Sábados»⁷, que desde hacía años desarrollaba actividades vinculadas a la temática ambiental y que se encontraba enmarcada en un proyecto de cooperación entre la Universidad Nacional de Luján y la Municipalidad de Luján. A través de ese marco se logró muy rápidamente la incorporación de este nuevo proyecto al ya existente y la formación de un nuevo grupo de trabajo destinado a llevarlo a la práctica. Ambas resoluciones fueron presentadas en la Universidad y apro-

⁷ La ONG Grupo de los Sábados viene desarrollando su actividad desde abril de 1983 en el transcurso de estos años tuvo entre sus objetivos procurar establecer áreas protegidas, difundir sus actividades mediante publicaciones, charlas y talleres. Su vinculación con la universidad Nacional de Luján se mantiene a través de la Red Institucional de Acción Asociada que fuera organizada en el marco del proyecto de investigación *Turismo y Red de Instituciones de Acción Asociada hacia la construcción de escenarios de desarrollo local sustentable*. Su presidente es Claudio Tuis. (Decreto municipal 660/01).

badas bajo Disposición CDD-CS, Nro 239/02 con fecha 05 de agosto de 2002. Esa propuesta fue rápidamente aceptada ya que esta Casa de Altos Estudios considera a la extensión universitaria

[...] como una de las formas de llevar a cabo su función social al promover su inserción en el medio y la solidaridad con la sociedad, con el fin de difundir en la comunidad los beneficios de la ciencia, de las artes y de la cultura, a la vez de contribuir a la solución de problemas locales, regionales o nacionales[...] (Estatuto /Art.33)

Esto se realiza mediante

[...] el desarrollo de proyectos o programas interdisciplinarios de extensión, con la participación de los miembros de la comunidad universitaria [...] (Estatuto, Art. 34)

La propuesta se centraba básicamente en: incorporar la empresa Algodonera Flandria al proyecto de creación del Área Forestal Protegida de José M. Jáuregui; incluir a la empresa en los Circuitos Históricos-Ambientales que se organizaban en forma conjunta desde la ONG y la UNLU⁸; crear un archivo documental con el material existente de la ex-Flandria y fundar un museo con objetos vinculados con la producción industrial histórica de la Algodonera⁹.

A este paso prosiguió la formación de un equipo de trabajo¹⁰; para ello se hizo una convocatoria abierta a la comunidad orientada hacia distintos ámbitos educativos (polimodal, EGB, universitario) y teniendo como fin incorporar grupos interdisciplinarios de acción. Es necesario señalar que durante los tres primeros años de labor no contamos con subsidio económico de ninguna naturaleza, así que, como se comprenderá los profesionales que participaban lo hacían ad-honorem y los sábados por la mañana. Las tareas realizadas podrían dividirse en dos grandes grupos. Aquellas tendientes a fundar un museo y las que se requerían para orga-



8. Escudo de la Algodonera Flandria (Fotografía Claudio Tuis)

⁸ DISP.C.D.D.-C.S. 144/94. Dto Sociales. Proyecto de investigación *Construcción de escenarios de desarrollo local sustentable: estrategias habilitantes como alternativas de futuro (III Etapa)*. Directora: Alicia Iglesias; Co-Director: Claudio Tuis; Investigadores: Nérida da Costa Pereira, Elda Tancredi, C. Gutierrez.

⁹ M. CEVA-C. TUIS, *El Patrimonio Cultural en el Parque Industrial Algoselán Flandria*, en «Ciencia», V, 20 (mayo 2010), p. 31.

¹⁰ Las tareas habían estado a cargo de Mariela Ceva y de Claudio Tuis.

nizar un archivo. Para ambas se buscó el asesoramiento de especialistas. A partir del mes de marzo del 2003 se convocó a tres museólogos ¹¹ para la elaboración del guión turístico del museo; mientras que para la organización del archivo se recurrió a la asistencia técnica del Archivo General de la Nación, órgano rector en materia archivística en Argentina.

A partir de ese momento se estableció un cronograma de trabajo con objetivos y formas de alcanzarlos, según se puede observar sintetizado en el cuadro n. 9.

<i>Etapas</i>	<i>Objetivos</i>	<i>Resultados obtenidos</i>
1 Etapa	<ul style="list-style-type: none"> - Contactar al nuevo propietario - Presentar proyectos entre Algoselán-Flandria-UNLu - Formar los equipos de trabajo 	<ul style="list-style-type: none"> - Disposición CDD-CS 239/02 - Convocatoria a comunidad educativa - Equipo conformado
2 Etapa	<ul style="list-style-type: none"> - Difusión de actividades y proyecto - Seleccionar material para el Museo - Seleccionar material para archivo fotográfico y filmico - Relevar Obras de arte 	<ul style="list-style-type: none"> a-Radio(Asteroides, 07/09/2002) b-Prensa(Presente,21/09/2002) c-Jornadas(La Plata, UNLu) a-En Administración General b-Vestuarios c-Patios internos d-Diversas secciones -Relevamiento de las fotografías históricas -Proyecto <i>Volver a empezar</i>
3 Etapa	Trasladar el archivo	<ul style="list-style-type: none"> a- Administración general b- Oficina Técnica c- Comedor d-Biblioteca
	<ul style="list-style-type: none"> - Detectar y seleccionar áreas turísticas - Difusión de actividades 	<ul style="list-style-type: none"> -guión turístico exterior

¹¹ Mauricio Cano, Cecilia Caputo, Jorge Romero.

	<ul style="list-style-type: none"> - Elaborar el 1er inventario forestal cualitativo - Catalogación de obras artísticas 	<ul style="list-style-type: none"> *Publicación de fascículos didácticos *Jornadas: (Pinamar, Chivilcoy) *Elaboración de presentaciones en power point y tríptico
4 Etapa	<ul style="list-style-type: none"> - Acondicionamiento del ex-comedor como archivo final. 	<ul style="list-style-type: none"> - Medición de condiciones ambientales - Aprovisionamiento de mobiliario adecuado.

9. Descripción de actividades realizadas en el marco del proyecto.

Como se puede observar las estrategias seleccionadas fueron variadas y orientadas a diversos espacios. Veamos cada uno de ellos.

2. *El archivo*

La documentación conservada se encontraba distribuida en cinco cuerpos en distintos sectores de la empresa, además de en otras oficinas que reunían documentación relacionada directamente con la producción. (Véase plano n. 10)

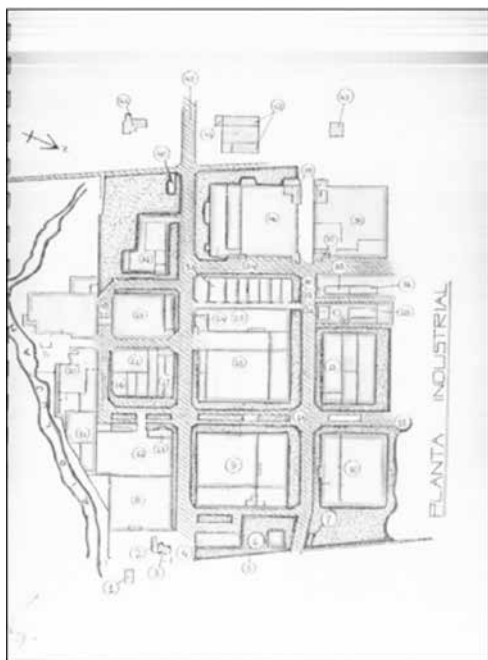
Asimismo, la documentación se encontraba dispersa, desorganizada y en mal estado de conservación. (Véase fotografía n. 11)

Para abordar la creación del archivo teníamos un primer diagnóstico a partir de la utilización de los archivos que había realizado previamente una integrante del equipo de trabajo ¹². A ello se sumó la visita de la Jefa ¹³ del Archivo General de la Nación -Intermedio (AGN_DAI) para el asesoramiento en materia archivística. Luego de la misma se estableció la creación de un grupo de trabajo de cuatro personas que recibió asesoramiento técnico de otro integrante del AGN-DAI ¹⁴ y un curso de capacitación. Para llevarlo a cabo se instrumentaron diferentes estrategias tendientes a la formación de diversos equipos de trabajo. Entre ellas, se priorizó la incorporación de alumnos universitarios provenientes de diversas carreras a los cuales se capacitó en tareas archivísticas. De esa manera se les brindó una formación sobre diferentes procesos tales como rescate, restauración, relevamiento y catalogación de la documentación existente en la antigua empresa. Para alcanzar este objetivo se entrelazó a la empresa con diversas instituciones como: la Universidad Nacional de Luján (a través de su Secretaria de Extensión y Bienestar Estudiantil), el Municipio (Dirección de Recursos Humanos), el Archivo General de la Nación-DAI (Dirección Archivo Intermedio) y otras orga-

¹² Desde el año 1991 Mariela Ceva había realizado investigaciones históricas desde los archivos de la empresa Algodonera Flandria.

¹³ Prof. Elizabeth Cipolletta.

¹⁴ Prof. Andrés Pack Linares.



10. Sectores del predio de Algodonera Flandria, año 2001.

Referencia: 1-Archivo Administración (cuerpo 4); 2-Archivo Comedor (cuerpo 15); Archivo Administración general (cuerpo 13); Archivo Central (cuerpo 31). El predio también incluye 6 casas, foresta ribereña y planta depuradora.

facturación anual, informes médicos diarios, impuestos, datos de instituciones locales, liquidaciones de personal, información maquinarias, planos, mapas, producción, solicitudes de ingreso, seguros de vida, juicios. El valor archivístico de esta documentación se relaciona con los siguientes puntos ¹⁶:

- Legajos de Personal: Derechos previsionales: registran la historia laboral del empleado. Derecho a la identidad: puede reconstruirse el árbol genealógico. Derecho de nacionalidad: al registrar la historia personal del empleado. Fuentes para la investigación en diversos campos de las ciencias sociales (historia, sociología, antropología, etc.).
- Libros de sueldos y jornales: Derechos previsionales: comprueban la relación y el monto de los ingresos para poder calcular la jubilación del ex-empleado de la em-

nizaciones no gubernamentales. Esto potenció la experiencia de Extensión incorporada a los procesos de enseñanza y aprendizaje a través de prácticas en proyectos, programas territoriales y otras modalidades ¹⁵. Por su forma de concretarse, el proyecto promovía desde sus inicios la intervención conjunta de numerosas instituciones a través de la integración de una variedad notable de áreas y esferas educativas fortaleciendo, asimismo, a la sociedad civil en cuestiones inherentes a su calidad de vida. (Gráfico n. 12)

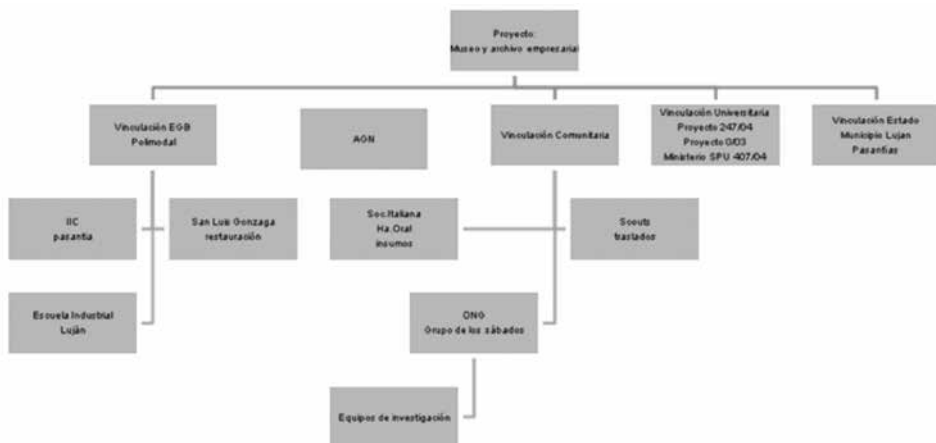
Para estrechar los vínculos se celebró la firma de un Convenio Marco con el Municipio de la Ciudad de Luján para el financiamiento de cuatro pasantías destinadas a las tareas de ordenamiento del archivo. El mismo reúne el acervo documental perteneciente al Grupo Steverlynck entre los años 1924-1995. Incluye: actuaciones notariales, altas y bajas de personal, bancos, balances, contratos laborales, comodatos de instituciones, créditos al personal, documentación de la liquidación y quiebra, divisiones productivas, datos de proveedores y clientes, fichas de personal,

¹⁵ Sobre este tema cfr. M. Ceva-C.Tuis, *El archivo AF como espacio de prácticas de extensión. La integración institucional y la formación universitaria*, ponencia presentada en *IV Congreso Nacional de Extensión Universitaria-IX Jornadas Nacionales de Extensión Universitaria*, Mendoza 10, 11 y 12 de noviembre de 2010.

¹⁶ Informe técnico realizado por Andres Pak Linares.



11. Archivo viejo de la Algodonera Flandria (2001) (Fotografía Claudio Tuis)



12. Instituciones articuladas al proyecto.

Referencias: EGB (Escuela General Básica); IIC (Colegio Instituto Inmaculada Concepción); AGN (Archivo General de la Nación); ONG (Organización No Gubernamental)

- presa. Fuentes científicas: evolución del salario, de la moneda (pesos, australes, pesos...), de los procedimientos administrativos, etc.
- Legajos de instituciones: Fuentes científicas: para establecer la relación entre el desarrollo de la empresa y el de la región, el área de influencia, el estudio de cierta ideología empresarial, etc.: Política social: colaboraría con la recomposición del tejido social al mostrar la relación entre desarrollo de la industria y ciertas acciones filantrópico-sociales.
 - Planos: Localidades: mostrarían la relación entre el emprendimiento empresarial y el crecimiento de la zona. Técnicos: colaborarían en el resurgimiento de instalaciones industriales y máquinas en desuso a partir de los procesos de des-industrialización del pasado.
 - Fotografías.

Estos ítems no son todos los que se podrían relacionar pero brindan un panorama general de las ventajas de propender al desarrollo de una política estatal de fortalecimiento de los archivos tanto en el sector privado como en el estatal.

Como ya se ha señalado para realizar la tarea se recurrió a pasantes universitarios lo cual permitió la integración de los mismos en las tareas de investigación, formación profesional y en la participación de proyectos de extensión universitaria con compromiso comunitario. Ello permitió comenzar con las siguientes tareas: distinguir la producción documental de las distintas empresas del grupo de Julio Steverlynck (fondos); dentro de cada fondo distinguir las distintas secciones productoras (Administración, personal, etc.); identificar los tipos y series documentales (legajos de personal, recibos de sueldo, balances, etc.); reconocer los originales y las copias de cada serie; identificar los diferentes soportes en los que se encuentra documentación (papel, fotografías, etc.); determinar material que no es de documento de archivo (diarios, bibliografía, etc.); establecer las fechas extremas de cada serie; establecer el valor secundario de las series documentales. Una vez establecido el valor secundario (y el vencimiento de los primarios) analizar la posibilidad de desafectación de series sin valor secundario y con valores primarios vencidos conservando, de las series a desafectar, un muestreo que dé testimonio del procedimiento administrativo que daba origen a la misma. Para la preservación y conservación de los materiales se concretaron los siguientes pasos: Limpieza del material, estabilización del material, cambio de contenedores; identificación de unidades de conservación y colocación en estantería.

La tarea realizada ha sido la elaboración de una base de datos en MSExcel, en la cual es posible ubicar alfabéticamente los legajos de diez mil ¹⁷ trabajadores del grupo Steverlynck. Tarea que ha sido destacada por el Jefe de verificadores de la Dirección Nacional de la Seguridad Social (ANSES)-ciudad de Mercedes, Argentina, quien ha señalado que no existen experiencias de empresas quebradas que conserven y ordenen ese cúmulo de información, siendo esta tarea de incalculable valor para la percepción jubilatoria de gran parte de la población local. Esta acción se encuadra en la normativa vigente en la materia (Ley 15930 y decretos 232/79 y 1571/81).

¹⁷ Legajos de Personal: de Algodonera Flandria (1022 cajas, 8678 legajos), Fabril Linera (110 cajas, 1163 legajos).

Por otra parte, dado que la falta del legajo de personal puede ser suplida, a los efectos del otorgamiento de beneficios previsionales por los datos que contiene la serie «Recibo de Haberes», se procedió a identificar y ubicar la documentación en los ficheros del denominado Archivo viejo. Asimismo se confeccionó un inventario cronológico que lleva asentados aproximadamente 80m lineales.

Las otras series identificadas y catalogadas fueron: Carpetas de Subsidios y Clientes. Esta serie refleja la relación del grupo económico con la sociedad civil, en el marco del denominado capitalismo social, fuerte impronta de Julio Steverlynck en el desarrollo de su emprendimiento económico. Así, encontramos donaciones o precios reducidos para escuelas, teatros, bandas de música, congregaciones religiosas.

En el inventario asentamos el número de unidad de conservación, la institución, localidad, provincia y fechas extremas. Se ha completado el relevamiento de 14 unidades de conservación, 307 documentos. Específicamente se ha completado la descripción, corrección y registro informático de la totalidad de las series de «Carpetas médicas» que contiene la documentación del área de Sanidad, con información de los ex-trabajadores de Fabril Linera (30 cajas, 332 carpetas) y de la serie de «Carpetas de Subsidios» correspondiente a diversas instituciones de la sociedad civil (93 cajas, 1949 carpetas).

Los resultados han sido numerosos; sin embargo, para alcanzar los objetivos de este emprendimiento debimos sortear una serie de inconvenientes ajenos al ámbito universitario y a la capacitación de los pasantes, por ejemplo el traslado de la documentación de una nave al archivo actual, y la refacción del edificio.

El traslado de la documentación fue de 1022 unidades de conservación del fondo documental Algodonera Flandria, serie Legajos de Personal desde el Archivo viejo al piso superior del Museo, donde funciona el Archivo.

A pesar del trabajo realizado subsisten, luego de varios años, los siguientes problemas:

- Uno de ellos, el relativo a la custodia legal de la documentación; es importante solucionar este punto a efectos de poder establecer adecuadas prácticas de accesibilidad y control sobre la documentación, además de una planificación integral de preservación, ordenación y descripción del material con valores primarios vencidos pero con valor secundario o histórico. Por otro lado, al confirmarse la custodia legal definitiva de la documentación, se podrían establecer claras políticas de búsqueda de apoyo financiero para el desarrollo de las actividades propias de la organización y puesta en consulta del Archivo.
- Otro es el problema de la limpieza y desinfección: los sectores asignados al Archivo (tanto el depósito viejo como el nuevo local) no están contemplados en los cronogramas de limpieza y desinfección periódica del actual propietario del predio, ni de la Sindicatura. De más está decir que los excrementos y cuerpos de aves muertas en los lugares de trabajo no sólo conspiran contra la adecuada preservación del material, sino contra la salud misma del personal que desempeña sus tareas en esos lugares.
- Y finalmente el relativo al personal e insumos: sería importante contar con más personal o extender el horario del que actualmente trabaja en el Archivo a efectos de que la atención de los usuarios (internos y externos) no redunde en una baja en la productividad de las tareas de identificación, ordenación y descripción del material documental.



13. Vista interior del antiguo comedor de la Algodonera Flandria (Fotografía Claudio Tuis)

3. *El museo*

El otro gran desafío fue “crear” un museo. La singularidad de un predio en etapa de re-industrialización, es decir, con ocupación por parte de otras empresas de todos los espacios implicó proceder a la selección de piezas esparcidas en todo el predio. El primer paso fue identificar dos sectores: uno *interno*, la exposición en el antiguo espacio comedor de la fábrica y otro *externo*, con las obras artísticas presentes en los diferentes galpones de la empresa, en sus calles internas y también en las afueras de la misma, es decir, en la localidad.

En cuanto al centro de exposición, el mismo se concentró en las antiguas instalaciones del comedor de la empresa (véase fotografía n. 13).

Ese espacio fue dividido en seis grandes áreas: una sobre los orígenes del pueblo; una segunda dedicada a la vida de Julio Steverlynck; la tercera y cuarta exponen el material utilizado en la industria textil, incluyendo no sólo las maquinarias específicas de la labor sino también todo lo relacionado con la socialización del trabajo industrial y con la política empleada por la firma; una quinta sección trata sobre el proceso productivo; y la sexta, sobre la ciudad global. Cada una de ellas cuenta con una presentación que resume cada uno de los aspectos. Véase por ejemplo el ploteo correspondiente a los Orígenes de un pueblo fábrica.

Sobre el recorrido *exterior* se diseñó un circuito por los mismos espacios industriales incorporando en el guión museográfico las diversas obras de arte existentes en el predio. También se realizó un plano de la planta industrial con el fin de ubicar

en él las principales manifestaciones artísticas¹⁸. Las obras presentes en Algodonera Flandria tienen su origen y fundamentos en la pujante y pionera actividad textil que se instaló en la región. Como ya se ha señalado, en Algodonera Flandria el catolicismo social como estrategia empresarial marcó el desarrollo de la relación entre los obreros y el patrón¹⁹. Es por ello que el registro artístico está centrado en una fuerte combinación de tradición y trabajo. Ese vínculo no sólo fue establecido hacia el interior de la firma sino que trascendió sus puertas, por lo cual también las manifestaciones artísticas están presentes en otros espacios de la localidad. Las mismas son de diferentes características y pueden ser clasificadas de la siguiente manera: 1- de carácter laico, 2- religioso.

En las primeras destacan: el Arco del Triunfo – que conmemora la liberación de Bélgica de los alemanes –, las esculturas modeladas de San Martín y los escudos cívicos de las provincias belgas, ambos de José Fioravanti²⁰. También se encuentran murales costumbristas como el bajorrelieve realizado por Hilda Ainscough y otros anónimos, vinculados a las diferentes fases de la industria textil (véase fotografía n. 15).

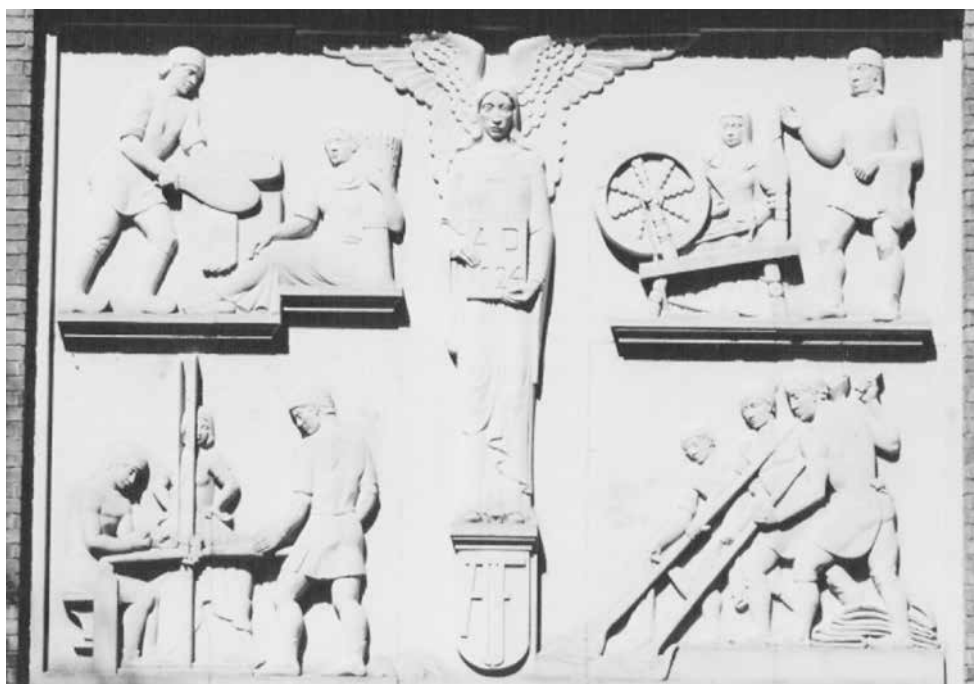


14. Ploteo correspondiente a los Orígenes de un pueblo fábrica (Fuente: Museo Textil AF)

¹⁸ Sobre el tema del arte en la industria: cfr. M. CEVA-C. TUIS-D. TELLECHEA, *El arte en la industria: el patrimonio cultural de Algoselán-Flandria*, en "Ponencias" de 1eras Jornadas del mercosur sobre patrimonio cultural y vida cotidiana y 2das jornadas bonaerenses, Instituto Cultural Gobierno de la Provincia de Buenos Aires-Dirección provincial de Patrimonio Cultural, 2004.

¹⁹ Sobre el catolicismo social de Algodonera Flandria: cfr. M.I. BARBERO-M. CEVA, *El catolicismo social como estrategia empresarial. El caso de Algodonera Flandria (1924-1955)*, en «Anuario IEHS», 12 (1997).

²⁰ José Fioravanti, nació en Buenos Aires en 1896 falleció en 1970. Escultor argentino. Consiguió el Primer Premio en el Salón Nacional con su obra *Mi hermana María* (1919). En 1929 el artista se trasladó a París, donde permaneció seis años. De regreso a Buenos Aires realizó importantes y significativas esculturas como *La bandera*. Su obra se encuentra albergada en un gran número de museos de España, Francia, Luxemburgo, Italia y Estados Unidos, cfr. https://www.biografiasyvidas.com/biografia/f/fioravanti_jose.htm consultada 12/06/2018.



15. Bajorrelieve sobre la industria Textil, Algodonera Flandria (Fotografía Claudio Tuis)



16. Sobre la industria textil, Algodonera Flandria (Fotografía Marcos Tuis)

Al contenido semiótico que estas obras expresan hay que sumarle algunos elementos iconográficos muchas veces reiterados, como placas identificativas, objetos decorativos y apliques dentro y fuera de la fábrica. Asimismo, la inscripción «Plus Ultra» presente en las columnas del portal de entrada junto a los leones de Flandes remite al poder territorial del imperio. El epígrafe aparece nuevamente en el *hall* administrativo en la serie de escudos cívicos belgas, todos elementos e insignias heráldicas del linaje monárquico. Finalmente, la obra pictórica de Bernier muestra el modernismo contemporáneo (véase fotografía n. 16)²¹.

En las segundas manifestaciones, la imagen artística formal, al igual que en un templo, refuerza la necesidad material de plasmar en sus semejantes el espíritu comunitario cristiano. Algodonera Flandria encierra, dentro de su arquitectura moderna, elementos semióticos, destacándose: el monumento monolítico a las encíclicas papales *Rerum Novarum* y *Quadragesimo Anno*, ubicado en el eje de las calles principales, en el patio central (véase fotografías n. 17 y 18). En él aparecen cuatro placas inscriptas conmemorativas y dos altorrelieves artísticos de autoría de José Fioravanti, representando al matrimonio Steverlynck. La estructura principal está realizada en piedra reconstituida y mortero teñido en color rojo pálido. En dos de sus caras de su parte cóncava a 2,50m de altura se destacan en piedra dos bajorrelieves que representan en cada uno al matrimonio – Julio en el telar y su esposa María Alice Gonnet como hilandera. Al pie del monumento se recuerda (*in memoriam*) el fallecimiento de los esposos. El grabado está realizado en piedra negra pulida, de origen sedimentario²².

De estas tallas se reproducen otras, emplazadas en el año 2000, en Villa Flandria Norte, con motivo del inicio del siglo XXI. Este monolito tiene características diferentes, aquí se presenta al matrimonio Steverlynck como “fundadores beneméritos del pueblo de Villa Flandria Sur y Norte”. El carácter religioso es reafirmado en el interior de la fábrica a través de numerosas obras. Dentro de cada una de las secciones y calles internas, se encuentran representados Santos Patronos y frases de religiosidad realizados en componentes cerámicos (véase fotografías n. 19 y 20) y en otras, murales-pinturas de temática costumbrista y también religiosa (fotografía n. 21)²³.

Como se puede observar, el patrimonio de esta industria no es sólo material sino también inmaterial y no se encuentra sólo al interior del predio fabril sino que abarca a su comunidad.

Finalmente, luego de 4 años de trabajo se logró la inauguración del museo con autoridades nacionales, provinciales y municipales el día 14 de noviembre de 2006. El día de la inauguración del flamante Parque Industrial, el primero en la provincia de

²¹ http://www.parqueflandria.com.ar/pf1/wp-content/pdf/tra_ceva_6_san_miguel.pdf, M. CEVA-M.C.LUCHETTI-C. TUIS, *Memorias del I Congreso de Geografía Urbana (UNLu-INIGEO) Construyendo el debate sobre la ciudad y su entorno*, Serie Publicaciones del PROEG No. 16, 2015 (p. 16 y pp. 550-558).

²² El estado de conservación del monumento presenta decoloración pigmentaria en las superficies del mortero, y superficies discontinuas disgregadas por meteorización del elemento aglomerante. Existen fisuras estructurales en las placas pétreas inscriptas. La pared lateral sur muestra problemas propios del posicionamiento por ser ésta la más húmeda, propiciando la aparición de líquenes y musgo en la superficie.

²³ CEVA-TUIS-TELLECHEA, *El arte en la industria ...* cit.



Monumento a las enciclicas
Monolito en concreto, mortero rojo con aplicaciones.
Tamaño: 12,00mX3,00mX1,50m
Ubicación: Parque industrial Algeciras Flandria



Detalle parcial del monumento.
 Fundador: Villa Flandria Norte y Sur.
 Monumento de concreto armado.
 Formas: Trazo geométrico abstracto.
 Esculturas: Dos figuras de mármol.
 Ubicación: Tránsito Miraflores 270 N. F. B.

17-18. Monumento a las Encíclicas *Rerum Novarum* y *Quadragesimo Anno*. Algodonera Flandria (Fotografía Marcos Tuis)

Buenos Aires, se inauguró el Museo Textil. La actividad central del evento fue la visita, por parte de las autoridades nacionales, provinciales y municipales, al mismo.

Luego del recorrido por las instalaciones de la fábrica y de las nuevas empresas asentadas en el predio, se ingresó al pequeño museo. Museo que se convertía en un representante del mundo del trabajo, re-interpretado como de “grandeza” no sólo local sino nacional, de una industria textil motora del mercado interno argentino y de trabajadores habituados al trabajo estable, familiar y comunitario. En ese contexto el nuevo propietario era homenajeado por antiguos obreros con una poesía escrita para él. Luego de su lectura, los antiguos trabajadores y los pobladores de Villa Flandria ingresaban al antiguo comedor, para enfrentarse al museo que buscaba condensar sus memorias a partir de sus instrumentos de trabajo y de una re-interpretación histórica realizada en el cruce de investigadores sociales y pobladores históricos.

Su ingreso a ese mundo del pasado los enfrentaba a sus vivencias individuales, que eran simultáneamente re-utilizadas a partir de entrevistas que los integrantes del proyecto de creación del museo realizaban a medida que los antiguos trabajadores se enfrentaban a sus antiguos útiles de trabajo, a telas y a fotografías de sus años de fábrica. Las respuestas en la mayoría de los casos no brotaban de sus labios sino de sus ojos. Las lágrimas por un pasado que creían olvidado se les re-presentaba y los volvía a situar en el centro de la escena.



19-20. Obras de arte en el interior de las secciones de la Algodonera Flandria (Fotografía Marcos Tuis)



Maria Tejedor, José y Juveniano
 Pintura mural, en el "comedor de mujeres"
 Hace parte de una serie de 6 murales en el sector
 Autor: Anonimo
 Tamaño: 1,90m X 3,40m

21. Obra de arte en el interior de las secciones de la Algodonera Flandria (Fotografía Marcos Tuis)

4. Integración comunitaria y transferencia universitaria. El impacto institucional del proyecto

Desde el momento de la inauguración se continuó con la atención de visitas institucionales, colegios polimodales, universidades nacionales y extranjeras y particulares. Era necesario afianzar los vínculos comunitarios y contribuir a la elaboración de una memoria local. En ese sentido se han desarrollado numerosas actividades, entre las que destacamos las siguientes: recepción y visita guiada a las autoridades nacionales, provinciales y municipales. En general, el Museo recibe cientos de visitantes anualmente, que dividiremos en los siguientes grupos: visitantes extranjeros – destacando al embajador de Bélgica, a Fundación Belga textil, del programa de universidades norteamericanas en el extranjero (SIT-*Study Abroad*) y varios contingentes de Estados Unidos vinculados al proyecto de *Ciudades Hermanas*– y visitantes nacionales – tales como alumnos del Departamento de Ciencias Sociales de la UNLU, de la Universidad de Morón, de la UBA, y de la UADE, diversas instituciones escolares primarias y secundarias, estatales y privadas, integrantes de la Parroquia de Zarate, Grupo Scout N° 9, Grupo Scout Campo Escuela Flandes, Tropa Raiders y varios centros de jubilados y rotarios.



22. La Noche de los Museos en Algodonera Flandria, 2015 (Fotografía: Luis Giachino)

También nos hemos abocado a ofrecer un ámbito para la investigación y difusión, recibiendo a periodistas de los periódicos de mayor difusión en Argentina y realizando presentaciones en congresos nacionales e internacionales. Asimismo se realizaron diversas publicaciones y se incorporó en la página web información sobre el proyecto ²⁴. Se vinculó el proyecto con otros de la Secretaria de Extensión Universitaria de la Universidad Nacional de Luján y con la Secretaria de Políticas Universitarias del Ministerio de Educación de la Nación.

Además desde hace varios años el museo ha sido incorporado a circuitos de turismo rural de la provincia de Buenos Aires y participa en las actividades denominadas la “Noche de los Museos” que se desarrolla anualmente en el mes de noviembre (véase Fotografía n. 22).

A través de esta presentación se ha buscado exponer someramente las diferentes tareas llevadas a cabo en la puesta en marcha de un archivo empresarial y de un museo textil en una pequeña localidad de la provincia de Buenos Aires, Argentina. La principal característica del emprendimiento fue la articulación entre universidad, empresa, pobladores y Estado local. La experiencia muestra que el nexo entre universidad, empresa y comunidad es productivo, también en la esfera cultural. Por su parte se percibe cómo a través del Museo se logra no sólo preservar el patrimonio industrial y laboral sino que el mismo potencia, a través de redes comunicacionales-institucionales, actividades educativas y de investigación que contribuyen al desarrollo local.

²⁴ Cfr. www.parqueflandria.com.

El proyecto ha generado el siguiente impacto institucional:

- Respecto a la UNLU, (Secretaría de Extensión y Bienestar Estudiantil): capacitación de alumnos y la participación de docentes e investigadores. Al municipio de la ciudad de Luján le permitió intervenir directamente en la preservación del patrimonio local. Al parque industrial Algoselán Flandria le brindó ser un referente para la construcción de la memoria local/nacional a través del repositorio existente en sus instalaciones y colaborar con instituciones nacionales, tales como ANSES para la atención de verificadores en los trámites jubilatorios. Asimismo, el impacto externo es amplísimo y muy variado:
- A la comunidad local le permite reencontrarse con su memoria histórica. A los investigadores y a instituciones les brinda un excelente ámbito de estudio, único por sus características (con orientaciones en: historia, ecología, ambiente, geografía, turismo, estudios de empresas, administración, legislación laboral, bibliotecnología, museología, museografía, cinematografía, fotografía, lingüística, conservación y preservación, archivología, multimedia). A las empresas privadas les sirve de ejemplo para emprender acciones similares en pos de salvaguardar memorias locales, derechos civiles y a través de ellos obtener un vínculo más profundo y duradero con las comunidades en las que se insertan.

MARIELA CEVA
(CONICET-UNLU-UCA)

CLAUDIO TUIS
(UNLU)